

# **Internationales Übereinkommen von 1978 über Normen für die Ausbildung, die Erteilung von Fähigkeitsausweisen und den Wachdienst von Seeleuten, vom 7. Juli 1978**

SR 0.747.341.2; AS 1988 1639

---

## I

### **Änderungen der Anlage<sup>1</sup>**

Die Anlage des Übereinkommens von 1978 über Normen für die Ausbildung, die Erteilung von Fähigkeitsausweisen und den Wachdienst von Seeleuten ist wie folgt geändert worden und für die Schweiz in Kraft getreten:

- Änderungen von 1995 des Anhangs zum Übereinkommens (Resolution 1) und des STCW-Codes (Resolution 2), von der Konferenz der Vertragsparteien angenommen am 7. Juli 1995, in Kraft getreten am 1. Februar 1997;
- Änderungen des STCW-Codes, die durch die Resolutionen MSC.66(68) und MSC.67(68) am 4. Juni 1997 angenommen wurden, und am 1. Januar 1999 in Kraft getreten sind;
- Änderungen des STCW-Codes, die durch die Resolution MSC.78(70) am 9. Dezember 1998 angenommen wurden, und am 1. Januar 2003 in Kraft getreten sind;
- Änderungen des STCW-Codes (2004), die durch die Resolution MSC.156(78) am 20. Mai 2004 angenommen wurden, und am 1. Juli 2006 in Kraft getreten sind;
- Änderungen des STCW-Codes (2004), die durch die Resolution MSC.180(79) am 9. Dezember 2004, angenommen wurden und am 2. Juli 2006 in Kraft getreten sind;
- Änderungen des STCW-Codes (2006), die durch die Resolution MSC.209(81) vom 18. Mai 2006 angenommen wurden und am 1. Januar 2008 in Kraft getreten sind.

<sup>1</sup> Der Text dieser Anlage und seiner Änderungen wird in der Amtlichen Sammlung des Bundesrechts nicht veröffentlicht. Separatdrucke sind beim Bundesamt für Bauten und Logistik, 3003 Bern oder bei der Internet-Seite: [www.bundespublikationen.admin.ch](http://www.bundespublikationen.admin.ch) erhältlich.

## II

**Geltungsbereich am 3. Oktober 2007, Nachtrag<sup>2</sup>**

Vertragsstaaten	Ratifikation Beitritt (B)	Inkrafttreten
Jemen	14. Februar	2005 B 14. Mai 2005
Moldau	11. Oktober	2005 B 11. Januar 2006
Namibia	24. Januar	2005 B 24. April 2005

<sup>2</sup> Diese Veröffentlichung ergänzt die früheren in AS 1988 1649, 1989 837, 1990 1772, 1991 2273 und 2005 1303.  
Eine aktualisierte Fassung des Geltungsbereiches findet sich auf der Internetseite des EDA (<http://www.eda.admin.ch/eda/de/home/topics/intla/intrea/dbstv.html>).